

Общество с ограниченной ответственностью ООО «Логос Стади Групп» в лице Генерального директора Логановой Светланы Леонидовны, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Агентство», с одной стороны, и _____, именуемый в дальнейшем «Клиент», с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. Агентство обязуется по заданию Клиента оказать услуги по организации обучения за рубежом указанных Клиентом лиц (далее по тексту договора – «обучающиеся»).
- 1.2. В зависимости от задания Клиента в состав оказываемых Агентством услуг может входить:
- представление Клиенту информации о программе обучения;
 - бронирование для Клиента услуг у лиц, непосредственно оказывающих услуги по обучению за рубежом (далее по тексту договора – «принимающая сторона»);
 - представление для обучающихся сопровождающего;
 - содействие Клиенту в оформлении документов, необходимых для получения обучающимися въездной визы;
 - оплата консульского сбора;
 - оплата обучения принимающей стороне;
 - оплата медицинской страховки;
 - иные услуги, указанные в Заявке на организацию обучения.
- 1.3. Задание Клиента содержится в Заявке, являющейся неотъемлемой частью настоящего договора.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Агентство обязуется:

2.1.1. Предоставить Клиенту необходимую и достоверную информацию об обучении. Информация представляется в устной форме, в наглядной и письменной форме посредством демонстрации и (или) вручения Клиенту каталогов и материалов и (или) на официальном сайте Агентства www.logosstudy.ru. Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает получение соответствующей информации.

2.1.2. На основании и после оплаты Клиентом услуг, оказанных в Заявке услуги. В зависимости от условий конкретной Заявки, при заказе и оплате Клиентом соответствующих услуг, Агентство обязуется:

- представить Клиенту информацию о программе обучения;
- забронировать у принимающей стороны обучение в соответствии с Заявкой Клиента;
- по отдельному поручению, за счет и от имени Клиента забронировать и своевременно выкупить авиабилет;
- оказать Клиенту содействие в оформлении документов, необходимых для получения обучающимися въездной визы;
- оплатить консульский сбор;
- оплатить обучение принимающей стороне;
- получить от принимающей стороны и передать Клиенту документы, подтверждающие право обучающихся на получение услуг по обучению за рубежом (в зависимости от поручения Клиента – копии или оригиналы приглашения, подтверждения бронирования). Клиент предупрежден и согласен с тем, что Агентство вправе передать Клиенту документы, в срок позднее, чем за сутки до начала обучения.

2.2. Агентство имеет право:

2.2.1. Отказаться от исполнения настоящего договора в случае нарушения Клиентом порядка оплаты, а также в случаях не предоставления или несвоевременного предоставления Клиентом сведений и документов, необходимых для исполнения договора или нарушения Клиентом иных обязанностей установленных настоящим договором.

2.2.2. Получать от Клиента дополнительную информацию, необходимую для исполнения настоящего договора.

2.2.3. Привлекать к исполнению обязательств по договору третьих лиц.

2.2.4. Получить от Клиента оплату услуг в порядке, предусмотренном настоящим договором.

2.2.5. Оказывать Клиенту и обучающимся содействие в разрешении спорных вопросов в период обучения.

2.3. Клиент обязуется:

2.3.1. Предоставить Агентству полные, достоверные сведения и надлежащим образом оформленные документы, необходимые для исполнения настоящего договора. Конкретный перечень документов зависит от задания Клиента и сообщается Клиенту при заключении договора. В том случае, если в состав задания Клиента входит содействие по подготовке документов для получения визы – заблаговременно представить в Агентство полный пакет документов необходимых для подачи в консульство (включая действующий заграничный паспорт, фотографии, анкеты); в случае необходимости явиться лично и (или) обеспечить явку обучающихся на собеседование в посольство страны временного пребывания; своевременно оплатить консульский сбор.

2.3.2. Своевременно информировать Агентство об обстоятельствах, препятствующих оказанию услуг, к которым относятся в том числе, но не только:

- различного рода заболевания обучающихся и связанные с ними медицинские противопоказания (в том числе применительно к различным видам передвижения, смене климатических условий, особенностям национальной кухни, принятию лекарственных средств и т.п.);
- иностранное гражданство Клиента и (или) обучающихся, установленный визовый режим между страной выезда и страной, гражданином которой является Клиент или обучающиеся, в случае если они не российские граждане;
- необходимость получения специальных разрешений или согласований и иных документов от третьих лиц или компетентных органов.

2.3.3. Произвести оплату по настоящему договору в порядке и сроки, установленные договором.

2.3.4. Довести полученную от Агентства информацию до сведения обучающихся.

2.3.5. Получить в офисе Агентства или в указанном Агентством месте документы, необходимые для обучения.

2.3.6. При необходимости, обеспечить явку обучающихся в посольство страны, в которой будет осуществляться обучение.

Агентство _____

Клиент _____

2.3.7. Соблюдать и обеспечивать соблюдение обучающимися правил выезда из РФ и въезда в страны временного пребывания, в том числе иметь и обеспечить наличие у обучающихся документов, необходимых для выезда из РФ и въезда на территорию страны пребывания, а также наличие в таких документах необходимых фотографий, печатей и разрешительных отметок.

2.3.8. Обеспечить во время обучения за пределами РФ наличие у обучающихся действительного для выезда из РФ и въезда в страну временного пребывания заграничного паспорта, свидетельства о рождении и нотариально заверенного согласия на выезд (от обоих родителей (усыновителей, опекунов, попечителей) в случае если обучающийся выезжает без сопровождения указанных лиц или от не выезжающего родителя (усыновителя, опекуна, попечителя) в случае если обучающийся выезжает с одним из указанных лиц), наличие медицинской страховки, действительной на территории страны временного пребывания. В случае выезда обучающегося за пределы РФ согласие на выезд может быть оформлено: на конкретное лицо (с указанием Ф.И.О.), или с формулировкой «на руководителя группы, назначенного ООО «xxx», или с формулировкой «без сопровождения». Если конкретное лицо, указанное в согласии на выезд обучающегося, не может выехать по непредвиденным объективным причинам (внезапная травма, серьезная болезнь и т.д.), Клиент обязуется до выезда обучающегося предоставить повторное согласие. Ответственность за наличие согласия на выезд обучающегося на момент выезда несет Клиент, в случае невозможности выезда по причине отсутствия согласия Агент обязан оплатить цену настоящего договора в полном объеме.

2.3.9. Своевременно прибыть и (или) обеспечить своевременное прибытие обучающихся к месту начала обучения. Неявка по любым причинам приравнивается к отказу Клиента от исполнения договора. Изменение сроков обучения возможно только по предварительному письменному согласованию с Агентством, при отсутствии которого обучающимся может быть отказано в обучении.

2.4. Клиент вправе:

2.4.1. Получить при заключении договора информацию об обучении а также о документах, необходимых Агентству для исполнения поручения и о сроках представления в Агентство указанных документов. Подписанием настоящего договора Клиент подтверждает получение соответствующей информации.

2.4.2. Потребовать возмещения убытков и компенсации морального вреда в случае невыполнения условий договора в порядке установленном законодательством Российской Федерации.

3. ЦЕНЫ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Заявка на организацию обучения оформляется в письменном виде. При заключении договора Клиент вносит предоплату в размере _____.

3.2. Агентство сообщает о возможности оказания услуг, в течение ____ рабочих дней с момента заключения договора. Соответствующую информацию Клиент получает в офисе Агентства, либо по телефону, либо на указанный им адрес электронной почты.

3.3. Получив от Агентства информацию о возможности оказания услуг, Клиент производит окончательную оплату цены договора. Полная оплата цены договора должна быть произведена Клиентом не позднее _____ 20__ года.

3.4. Цена договора, указывается в Заявке, являющейся неотъемлемой частью настоящего договора.

3.5. Все виды платежей по настоящему договору производятся в рублях. Оплата производится по внутреннему курсу Агентства, установленного на дату осуществляемого платежа.

3.6. Вознаграждением Агентства по настоящему Договору является выгода, полученная им при исполнении поручения Клиента, выраженная в виде положительной разницы между общей ценой услуг, оплаченной Клиентом Агентству (указанной в приложении к договору), и стоимостью услуг, оплаченных Агентством лицам, непосредственно оказывающим комплекс услуг по обучению за рубежом.

3.7. Расчеты между Агентством и Клиентом производятся путем внесения Клиентом денежных средств в кассу Агентства, кассу уполномоченного банка, либо в безналичной форме. Датой оплаты считается дата поступления платежа в кассу Агентства или на расчетный счет Агентства.

3.8. В случае непредвиденного роста курса иностранных валют по сравнению с курсом действующими на момент заключения договора, в том числе при наступлении указанных обстоятельств после полной оплаты Клиентом договора, производится перерасчет цены договора в рублях с доплатой Клиентом разницы в цене. Клиент, не согласившийся с изменением цены договора вправе отказаться от договора при условии оплаты Агентству расходов по исполнению договора.

4. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА.

4.1. Настоящий договор вступает в силу с момента оплаты Клиентом денежных средств и действует до исполнения сторонами своих обязательств по настоящему договору.

4.2. Агентство считается исполнившим обязательства по договору с момента оказания предусмотренных Заявкой услуг.

5. ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

5.1. В случае расторжения договора и (или) отказа Клиента от исполнения договора и (или) отказа Клиента от оплаченного обучения, а также при невозможности исполнения договора по обстоятельствам, за которые ни одна из сторон не отвечает, Клиент обязан возместить Агентству фактически понесенные Агентством расходы. Под расходами Агентства в данном случае понимаются денежные средства, переданные Агентством принимающей стороне и контрагентом Агентства до момента получения от Клиента извещения об изменении или расторжении договора и (или) отказе Клиента от исполнения договора и (или) отказе Клиента от оплаченного обучения и (или) об отмене поручения Клиентом).

5.2. Несвоевременная или неполная оплата Клиентом денежных средств по настоящему договору, непредставление истребуемых Агентством документов, необходимых для исполнения договора, рассматриваются сторонами как невозможность исполнения договора по вине Клиента с применением последствий, предусмотренных ч.2 ст.781 ГК РФ.

5.3. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны надлежаще уполномоченными на то представителями сторон. Изменения и дополнения к договору осуществляются путем подписания сторонами дополнительных соглашений и оформляются в виде приложений к договору.

5.4. В случае письменного отказа консульства в выдаче визы для обучающегося, в случаях задержки выдачи визы, при невозможности исполнения договора по обстоятельствам, за которые ни одна из сторон не отвечает, Клиент обязан оплатить Агентству фактически понесенные Агентством расходы.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ.

6.1. Агентство не несет ответственность:

- за достоверность информации, предоставленной Клиентом для получения приглашения и визового оформления, за подлинность документов Клиента и обучающихся и соответствие документов требованиям законодательства;
- за отказ посольства в выдаче визы для обучающихся и (или) сопровождающего их лица, за задержку выдачи визы;
- за действия страховой компании;
- за неисполнение обязательств по договору, если их исполнение невозможно или затруднено в связи с неисполнением или с ненадлежащим исполнением Клиентом своих обязательств.

6.2. Агентство не несет ответственности за санкции принимающей стороны в отношении обучающегося при нарушении обучающимся требований и правил поведения принимающей стороны и (или) совершение обучающимися действий (в том числе противоправных), причиняющих угрозу жизни или здоровью обучающегося или иных лиц (в том числе, но не только: курение, прием наркотиков или алкогольных напитков, совершение кражи, участие в драке), угрозу вреда или вред имуществу принимающей стороны и (или) иных лиц. Клиент проинформирован и согласен с тем, что при наступлении указанных в настоящем пункте или аналогичных обстоятельств, принимающая сторона вправе прервать обучение в одностороннем порядке. В этом случае возврат денежных средств по договору не производится.

6.3. Агентство освобождается от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение произошло вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы, в том числе землетрясений, наводнений, цунами, пожара, тайфуна, снежного заноса, военных действий, массовых заболеваний, забастовок, ограничений перевозок, запрета торговых операций с определенными странами, террористических актов и других обстоятельств, не зависящих от Агентства. Агентство обязано своевременно проинформировать Клиента о наступлении обстоятельств непреодолимой силы. В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы каждая из сторон вправе отказаться от исполнения договора с применением последствий, предусмотренных п. 5.1. настоящего договора, при этом Агентство освобождается от исполнения обязательства в натуре.

6.4. В случае если действия Клиента и (или) обучающегося нанесли ущерб Агентству и (или) третьим лицам, обучающиеся (законные представители обучающихся) обязаны возместить убытки в течение 10 дней с момента предъявления соответствующего требования. Клиент ручается за исполнение обучающимися (законными представителями обучающихся) данной обязанности.

7. СПОРЫ И РАЗНОГЛАСИЯ

7.1. В случае возникновения разногласий по договору между Клиентом и Агентством стороны приложат все усилия для того, чтобы решить конфликтную ситуацию путем переговоров и в претензионном порядке.

7.2. Настоящий договор предусматривает обязательный досудебный порядок урегулирования споров.

7.3. В случае недостижения соглашения в результате переговоров и в претензионном порядке, спор разрешается в суде в соответствии с законодательством РФ.

8. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

8.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

8.2. Возникновение обязательств Агентства, перечисленных в п. 2.1. договора определяется конкретным заданием Клиента. При этом Агентство в любом случае не принимает на себя каких-либо иных обязательств, кроме поименованных в указанном пункте.

8.3. При заключении договора Клиент получил информацию о необходимых документах и сроках для их представления в Агентство.

8.4. В случае если обучающимися являются несовершеннолетние, Клиент гарантирует наличие полномочий на совершение сделок в интересах несовершеннолетних или их законных представителей.

8.5. Клиент, а также обучающиеся, указанные в договоре и приложениях к нему, выражают свое письменное согласие на обработку персональных данных, к которым относятся: фамилия, имя, отчество, дата и место рождения, пол, гражданство и национальность; серия, номер паспорта, лица вписанные в паспорт, иные паспортные данные; адрес проживания и регистрации, домашний и мобильный телефон, адрес электронной почты; семейное, социальное, имущественное положение (в том числе сведения о недвижимом имуществе, о наличии автомобиля); профессия; информация (включая адрес, рабочий телефон, должность, сроки работы) о текущем месте работы и о предыдущих местах работы; о состоянии здоровья, любые иные данные, которые Клиент сообщил при заключении или в ходе исполнения договора.

Клиент обязан получить и гарантирует наличие у него полномочий на представление персональных данных обучающихся, указанных в договоре и приложениях к нему. При заключении договора Клиент подтвердил свои полномочия на представление указанных персональных данных. Клиент обязан возместить любые расходы, связанные с отсутствием у Клиента соответствующих полномочий, в том числе убытки, связанные с санкциями проверяющих органов.

Обработка персональных данных осуществляется Агентством и (или) поставщиками услуг в целях исполнения договора (в том числе, в зависимости от условий договора – в целях оформления проездных документов, бронирования места проживания у принимающей стороны, бронирования проездных документов у перевозчиков, передачи данных в консульство иностранного государства, разрешения претензионных вопросов при их возникновении, представления информации уполномоченным государственным органам (в том числе по запросу судов и органов внутренних дел)) и включает в себя сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных.

Клиент проинформирован о том, что его персональные данные могут обрабатываться как автоматизированным так и не автоматизированным способами обработки. Клиент согласен с тем, что Агентство

вправе поручить обработку персональных данных Клиента другому лицу. Клиент согласен на трансграничную обработку его персональных данных.

Настоящее согласие действует в течение неопределенного срока. Действие согласия прекращается на основании письменного заявления, которое подписывается Клиентом и вручается, либо направляется заказным письмом с уведомлением о вручении Агентству, Туроператору и поставщикам услуг. Клиент согласен на обработку его персональных данных вплоть до вручения Клиентом заявления об отзыве согласия на обработку персональных данных.

Клиенту разъяснены и понятны права субъекта персональных данных.

Адреса и паспортные данные Клиента и участников поездки указаны в договоре и приложениях к нему.

9. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

АГЕНТСТВО:

ООО «Логос Стади Групп»
Юридический адрес: 119019, Москва,
ул. Кастанаевская, д.16Б
Фактический адрес: 119019, Москва,
ул. Кастанаевская, д.16Б
Телефоны: (499) 142-3325
web: www.logosstudy.ru
e-mail:
ИНН 7710920164/ КПП 771001001
р/сч 40702810402200002210
в АО «Альфа Банк»
ИНН 7728168971, ОГРН 1027700067328
кор/сч 30101810200000000593 в ОПЕРУ
Московского ГТУ Банка России
БИК 044525593
ОГРН 1127746703985
ОКПО 11478354; ОКАТО 45286585000;
ОКОГУ 4210014; ОКФС 16; ОКОПФ 65
ОКВЭД 80.4;80.42; 62.1; 63.8;63.30.1; 74.84
Применяется упрощенная система налогообложения
с 04.09.2012

КЛИЕНТ:

С условиями договора ознакомлен и согласен. Информацию об обучении, требованиях к обучающимся, а также о документах, необходимых Агентству для исполнения поручения и о сроках представления в Агентство указанных документов получил.

(Фамилия, Имя, адрес, телефон, подпись)